

## Efesios

### *Efeso macainare joarocaha Paulo*

<sup>1</sup> Yũhũ Paulo m̃sare Efeso macainare joarocaja. Yũhũ Jesucristo yare buhe dutiro to cũriro jija. Cohamacũ to cahmano seheta Jesu yũhare to yare buhehtirore cũre. ã jicũ m̃sare Cohamacũ yainare Jesucristore ã wacũ tuarucuinare joarocaja yũhũ.

<sup>2</sup> ã joarocacũ yũhũ m̃sare noa dutija. Cohamacũ mari Pũcũ, ã yoa mari pũhtoro Jesucristo cũhũ m̃sare noano yoa, noano jichũ yoaajaro.

### *Cristo yaina mari jichũ ñũno Cohamacũ noano yoara marine*

<sup>3</sup> Cohamacũ, mari pũhtoro Jesucristo Pũcũro marine noano yoarucura Cristo yaina mari jichũ ñũno. Jipihitia to ya m̃ano macaa noaa mehne tiro marine noano yoarucura. Espĩritu Santo mehne marine ã noano yoarucura. To ã yoariro jichũ ñũna noano ño payoa mehne tirore noano wahche payojihna.

<sup>4</sup> Õ sehe yoaa tiri jire tiro marine to yainare: Ahri yahpare to bajuamehnehto pano mip̃are to yaina jihtinare beseyu tuhsũa tiri jire tiro marine. ã besea tiri jire marine ñaa buhiri marieina mari jihto sehe. ã yoana ñaa buhiri marieina jija mari, Cohamacũ to ñũchũ. ã jiro marine “Ñaa buhiri tiina jira”, nisi tiro.

<sup>5</sup> Panopu õ sehe nia tiri jire tiro marine: “Yu macu Cristo tinare to yoabasari mehne tina yu pohna jiahca”, ni cūa tiri jire marine panopu. To ji coariro seheta to cahmariro seheta ā wahachu yoaa tiri jire tiro marine.

<sup>6</sup> Wiho jiina mari jipachata marine to ā noano yoachu ñuna ño payoa mehne tirore noano durucujhna. To macu to cahīro yaina mari jichu ñuno noano marine yoara tiro. Ā jina tirore noano durucujhna.

<sup>7-8</sup> Cristota jira marine pichacapu wahaborinare yuhdchu yoariro. Cristo mari ñaa buhirire yari-abasaro, to dire cohā, mari ñaa yoari buhirire cohāri jire. Mari ñaa yoari buhirire to cohāchu ñuno, Cohamacu sehe mari ñaa buhirire bonocahna. Marine ñaa dihtare yoaborinare ā cahmano marine noaputiaro yoari jire Cohamacu. Ā yoa marine to ā yoainare noano waro tūho masiina wahachu yoari jire.

<sup>9-10</sup> Tūho masiina wahachu yoa, baharopu to yoahore marine masichu yoare. Panopu painare tíre masichu yoerari jire tiro. Ō sehe jira baharopu to yoahore: Tiro to cahmariro seheta to tūhoturiro seheta jipihtinare cū curuata Cristo yaina jichu yoarohca. Ā jiro jipihtiare to ya jichu yoarohca. To quihōri pja mu sūchu mūano macainare, ahri yahpa macaina cūhure, cū curuata to yaina jichu yoarohca tiro. Ā yoa mūano macaare, ahri yahpa macaa cūhure to ya jichu yoarohca. Ā jiro Cristo sehe jipihtina bui pūhtoro jirohca. Ā yoa jipihtia pūro jirohca. Ā jihtiro ji dutia tiha Cohamacu tirore.

11 ã yoaro Cristo yaina mari jihtore masino panop<sub>u</sub> Cohamac<sub>u</sub> marine bese tuhs<sub>u</sub>a tiha to yaina mari jihtinare. Ahri jipihtiare to yoarire, baharop<sub>u</sub> to yoahto c<sub>u</sub>h<sub>u</sub>re, “ã waharohca”, ni c<sub>u</sub>yua tiha tiro to t<sub>u</sub>hoturiro seheta, to cahmariro seheta yoaro taro. ã yoaa tiha tiro to yare sã yoahto c<sub>u</sub>jihtore.

12 Sã sehe judio masa Cristore cahma m<sub>u</sub>htaina jina sãre to y<sub>u</sub>hd<sub>u</sub>ch<sub>u</sub> yoahtore cohta m<sub>u</sub>htaina jija. Cohamac<sub>u</sub> sãre besea tiha to yare sã yoahto c<sub>u</sub>jihtore. Cohamac<sub>u</sub> yare sã ã yoach<sub>u</sub> ñ<sub>u</sub>a, paina tirore ño payo, “Tuariro jira”, ti nihto sehe Cohamac<sub>u</sub> sãre besea tiha.

13 M<sub>u</sub>sa c<sub>u</sub>h<sub>u</sub> quihõno durucuaireta noaa buheare t<sub>u</sub>hore. Tí buhea “Cohamac<sub>u</sub> cahap<sub>u</sub> m<sub>u</sub>sa waha duach<sub>u</sub>, õ sehe jira”, ni yahura marine. Tíre t<sub>u</sub>hona tirore wac<sub>u</sub> tua, noano t<sub>u</sub>hona to yaina wahare m<sub>u</sub>sa. To yainare õ sehe niri jire Cristo: “M<sub>u</sub>sare Espíritu Santore warocaihtja”, ni yahu c<sub>u</sub>ri jire.

14 ã jiro tirore m<sub>u</sub>sa wac<sub>u</sub> tua, noano t<sub>u</sub>hoch<sub>u</sub> ñ<sub>u</sub>no to yairo Espíritu Santore ware m<sub>u</sub>sare. ã jiro Espíritu Santo mari mehne jiro Cohamac<sub>u</sub> yaina mari jia tiare masich<sub>u</sub> yoara tiro sehe. ã yoa Espíritu Santo parore masich<sub>u</sub> yoara. Cohamac<sub>u</sub> mari ñaa buhirire bore marine y<sub>u</sub>hd<sub>u</sub>ch<sub>u</sub> yoaro. ã jiro baharo to cahap<sub>u</sub> naanohca marine to yainare. Marine to naahto pano Espíritu Santo sehe Cohamac<sub>u</sub> cahap<sub>u</sub> mari s<sub>u</sub>ri baharo to yare mari c<sub>u</sub>jahtore masich<sub>u</sub> yoara marine. Cohamac<sub>u</sub> marine ã yoara tirore ño payoa mehne “Noariro jira”, mari nihto c<sub>u</sub>jihtore.

*Paulo Cohamacure sini payoha Jesu yainare*

<sup>15-16</sup> Cristore wacū tuaina m̄sa jich̄ t̄horocac̄ Cohamacure ã sini payorucuja m̄sare. Mari p̄htoro Jesucristore m̄sa wacū tuarire, jipihtina to yainare m̄sa cah̄ire t̄horocac̄ Cohamacure “Noana”, nija.

<sup>17</sup> Õ sehta tirore sini payoja m̄sare: Cohamac̄ m̄ano macariro mari p̄htoro Jesucristo P̄c̄ro, noa ȳhd̄ariro to yare m̄sa noano masihto sehe sini payoja. ã yoaro tirore m̄sa noano masihto sehe sini payoja m̄sare.

<sup>18</sup> ã jic̄ paye ȳ nihti c̄h̄re m̄sa noano masihto sehe m̄sare sini payoja Cohamacure. Tiro m̄sare ȳhd̄ch̄ yoaro, to yaina cjihtire yoare. To ã yoach̄ noa ȳhd̄ara marine. Tíre m̄sa masihto sehe sini payoja m̄sare Cohamacure. ã yoa marine to wahtire noa ȳhd̄a tí waro ti jich̄ c̄h̄re m̄sa masiyuhto sehe sini payoja m̄sare Cohamacure.

<sup>19</sup> Õ sehe c̄h̄re m̄sa masihto sehe sini payoja m̄sare Cohamacure. Cohamacure wacū tuaina mari jich̄ ñ̄no to tuaa mehne marine yoado-hora tiro. Tiro sehe paina bui tua ȳhd̄ariro jira. Tí c̄h̄re m̄sa masihto sehe sini payoja Cohamacure.

<sup>20</sup> Tí to masia mehne, to tuaa mehne tiro Cristo yariaritore masori jire. ã maso tuhs̄ro, m̄anop̄ to poto b̄h̄sehei Cristore dujich̄ yoari jire Cohamac̄, jipihtinare dutihtiro to jihto sehe.

<sup>21</sup> Tóí dujiro jipihtina m̄ano macaina p̄htoa bui, ã yoa jipihtina ahri yahpa macaina dutiina bui jiro jira Cristo. Mip̄re jipihtina ahri dacho macaina bui p̄htoro jira. Baharop̄ jipihtina pa

tjuru macaina cãhure ti bui pãhtoro jihtiro cjih-tota jira tiro.

<sup>22</sup> ã yoa jipihtina bui cãri jire Cohamacu Cristore. ã yoaro jipihtiare pu tichu yoari jire tirore. ã jiro Cristo yaina cã curua jiina bui pãhtoro sãri jire tirore. Ti dapu jira tiro sehe.

<sup>23</sup> Cristo yaina cã curuata jina, to pjacu yoaro sehe jija mari. Cristo jipihtiropu ã jirucura. ã jina mari to yaina mehne to jirucuchu, to jiro seheta wahana nija. ã wahana to jia tiare ñona nija.

## 2

*Cohamacu marine cahño, pja ñño yuhduchu yoaha marine*

<sup>1</sup> Cohamacu yuhdurucaina, ñaa buhiri tiina yarina cjiri yoaro sehe jiri jimare musa, Cohamacu to ñuchu.

<sup>2</sup> Panopure ahri yahpa macaina Cohamacure yuhdurucaina yoaro sehe yoarucuri jimare musa cãhu. ã yoana watño to dutiro seheta yoarucuri jimare musa. Tiro watño ahri yahpai dutiro Cohamacure yuhdurucaina pãhtoro jira. Watña pãhtoro cãhu jira tiro.

<sup>3</sup> Panopure jipihtina mari ã dihta yoarina jimai. Mari ñaa dihtare goa pjamai. Mari mu sũro, mari tũhotu, mari cahmano seheta yoamai. ã yoaina jina jipihtina paina yoaro seheta, mari cãhu ñaa buhiri tiina jirucumai. Mari ã jiina jiri buhiri, Cohamacu to buhiri dahreborina jimai.

<sup>4</sup> Mari ã jiina jipachata, Cohamacu marine tuaro pja ñño, noano cahĩri jire marine.

<sup>5</sup> ã cahĩ yũhdũro, Cohamacũre yũhdũrũcaina, yariaina yoaro seheta mari jipachũta Cristo mehne marine catichũ yoari jire.

<sup>6</sup> ã jiro Cristo yaina mari wahachũ, Cohamacũ Cristo mehne marine maso, ã yoa mũanopũ Cristo mehne dujhtinare marine sõ daporĩ jire, tiro mehne dutihtina cjihti mari jihto sehe. Cristo yaina jina, ãta wahaina baro jija mari, Cohamacũ to ñũchũ.

<sup>7</sup> Õ seheta noano yoara tiro marine to pja ñũrire, to tuaro cahĩrire baharopũ jihtinare masichũ yoaro taro. Cristo yaina mari jichũ ñũno ã yũhdũchũ yoara tiro marine.

<sup>8</sup> Cristore wacũ tua, mari noano tũhochũ ñũno Cohamacũ marine pichacapũ wahaborinare yũhdũchũ yoara. Marine pja ñũno, marine cahĩno marine yũhdũchũ yoara. Mari mũsũro mari noano yoaa mehne Cohamacũ cahapũ waha masieraja mari. Cohamacũ sehe marine yũhdũchũ yoara. ã jiro tiro mehne mari ã jirucuhtore cũna marine.

<sup>9</sup> To ã cũchũ mari mũ sũro noaare mari yoari wapa jierara tí.

“ Sã mũ sũro yũhdũhi’, niboca”, nino õ sehe dutiri jire tiro: Mari mũ sũro yũhdũ dutierara marine.

<sup>10</sup> Cristo yaina jichũ yoare marine Cohamacũ sehe noaa dihtare yoahina mari jihto sehe. Panopũ noaare mari yoahire cũ tuhsũa tiri jire tiro marine.

### *Cristore cjũana mari noano jija*

<sup>11</sup> ã jina panopũ mũsa jia tirire mipũ cũhũre wacũga mũsa. Cristo yaina jierasina judio masa

jieraina jina m̄sa coyea yoaro sehe yoarina jiri jimare m̄sa. Circuncisiõre yoeraina jire m̄sa mip̄ m̄sa jiro seheta. M̄sa ã yoeraina jich̄ ñ̄na sã judio masa sehe circuncisiõ yoaina sehe m̄sare õ sehe nia tii. “Circuncisiõre yoeraina jia, Cohamac̄ yaina jierara”, nia tii m̄sare. Circuncisiõre yoaina m̄a p̄jac̄rire mahanocã cahsarocãre yihso narina jira.

<sup>12</sup> Panop̄ Cristo yaina jierari jimare m̄sa. Sã judio masa sehe Cohamac̄ to beseina jia tii. Sã ã jich̄ “M̄sare ȳhd̄ch̄ yoaihtja”, ni c̄a tiha Cohamac̄ sãre. M̄sa sehe to ã ni c̄rina jierari jimare. ã yoa Cohamac̄ to beserinare ñ̄ tuhtiina jisiniri jimare m̄sa. M̄sa ñaa buhirire pichacap̄ wahahtina jiri jimare m̄sa. Cohamac̄ maeraina jina pichacap̄ butiborina jia tiri jimare m̄sa.

<sup>13</sup> Mip̄ sehere Cristo Jesu yaina jira m̄sa. Panop̄ Cohamac̄re ñ̄ tuhtiina jipanahta, mip̄re to yaina jira m̄sa. Cristo m̄sa ñaa buhiri crusap̄ to di cohãri mehne Cohamac̄ yaina jich̄ yoare m̄sare.

<sup>14</sup> Sã judio masare cahma ñ̄ tuhtiina m̄sa jich̄ ñ̄no Cristo marine “M̄sa basi cahma ñ̄ tuhtiena tjiga”, ni yahure. Masare noano yahuriro jira tiro. Sã judio masa, judio masa jieraina mehne p̄a curua mari jich̄ ñ̄no, tiro c̄ curuata yoare marine. D̄catari sahr̄nore ti tju site cohãno yoaro sehe mari cahma ñ̄ tuhtirire duhuch̄ yoare tiro.

<sup>15-16</sup> Õ sehe tíre yoare tiro: Mari ñaa buhirire crusap̄ yariaro marine pichacap̄ wahahtinare ȳhd̄ch̄ yoare. ã ȳhd̄ch̄ yoaro to yaina jich̄ yoare marine. ã yoaro p̄a curua mari jimaritore

cã curuata wahma curua jichu yoare marine. ã yoaro panopu mari cahma ñu tuhtiina mari jimaritore marine cãnoi noano jichu yoare. ã yoaro judio masa sã dutia cjirire cohãre tiro. Tí dutia marine puã curua ji dutiri jimare. Mipure cã curuata jija mari. Cristo Cohamacu yaina jichu yoare marine.

17 ã yoa Cristo noaa buheare marine yahuro tari jire. Mûsa judio masa jieraina Cohamacu yare cjueraina jiri jimare. Mûsa ã jichu ñno musare yahuro tari jire tiro. Sã judio masa sehe Cohamacu yare cjuai. Sã cãhure yahuro tari jire. ã yahuro taro jipihitina marine cã curuata noano mehne ji dutiro tari jire tiro.

18 Mipure jipihitina mari judio masa, judio masa jieraina cãhu Cohamacu mari Pucu mehne noano ji masija mari. Espíritu Santo to yoadohoa mehne mari Pucu mehne noano ji masija mari. Cristo sehe marine ã noano jichu yoari jire.

19 ã jina mipure pa dihta macaina yoaro sehe jierara mûsa. Mipure Cohamacu yainare ñu tuhtiina jierara mûsa. Cohamacu yaina mehne macaina jira mûsa. To ya curua macaina jira mûsa.

20 Cohamacu ya durucuare yahu turiaina, sã cãhu to yare buhe dutiro to cûrina jina to ya durucuare musare yahu ducã sã, wahma wãhure Cohamacu ya wãhure ti dahre ducariro sehetã. Tí wãhã ti cû mãhtari tãca yoaro sehe jiro Cristo sehe marine yãhdãchã yoariro mariachã mari ne yãhdãerãboa.

21 ã jiro to tuaa mehne marine to yainare cã



curuata jichu yoare tiro, Cohamacu wuhure ñaa marieni wuhure ti dahreboriro seheta. To ã yoachu to tuaa mehne noaina wahaja mari, Cohamacu to ñuchu. Mari ã jichu ñuno, tirota mari mehne jirucura.

<sup>22</sup> Æ jina Cristo yaina jina jipihtina paina to yaina mehne cã curua wahare musa cãhu. Musa ã wahachu Cohamacu to Espiritu Santo musa mehne jiro nina, Cohamacu ya wuhui to jiboro seheta.

### 3

#### *Judio masa jierainare noaa buheare yahuriro jiha Paulo*

<sup>1</sup> Æ to ya curua macaina musa jichu ñucu yahu Paulo musare sini payoja Cohacure. Cristo Jesu yare musare jipihtina judio masa jierainare yu yahuri buhiri peresuru jija yahu.

<sup>2</sup> Cohamacu wiho jiina mari jipachuta, marine cahño, noaa buheare musare judio masa jierainare yuhure yahu dutiro cãre. Tíre masi tuhsure musa.

<sup>3</sup> Panopu masare to yahuerari cjirire Cohamacu baharopure yuhure masichu yoare. Ahrire mahancã yahu musare joaroca tuhsuhi.

<sup>4</sup> Yu ã joarocarire buhena Cristo to yare yuhure to masichu yoarire masinahca musa.

<sup>5</sup> Tí to yahuri cjirire panopu macainare tiro yahuera tiha. Mipu sehere sãre Jesu to cãrinare Cohamacu yare yahu maitaina cãhure sã jipihtina tirore dahra cohtainare to yahuri cjirire masichu yoare Cohamacu. To yairo Espiritu Santo sehe sãre masichu yoabasare Cohacure.

<sup>6</sup> Õ sehe jira to yahuri cjiri: Sã judio masa dihtare Cohamacu yuhduchu yoerara. Judio masa jieraina cãhure yuhduchu yoarohca tiro. ã jina sã judio masa, msa judio masa jieraina mehne Cristo yaina jina, cã pjacu yoaro sehe cã curuata jija mari. ã jina mari jipihtina Cristo Jesu yaina jina cãno potori Cohamacu “Mũsare yuhduchu yoaihtja”, ni to yuhduchu yoaina jija mari.

<sup>7</sup> Cohamacu yuhure pja ñno, yuhure cahño ahri noaa buheare yahuhtirore yuhure cõre. To tuaa mehne ã cõre yuhure tiro.

<sup>8</sup> Jipihtina Jesu yaina ti doca macariro waro jija yuh. Yũ ã jipachuta judio masa jierainare noaa buheare yahuhtirore cõre Cohamacu yuhure. Tí buhea Cristo noa yuhduariro to jiare, noa yuhdu to cjaare to wahtire yahura marine.

<sup>9</sup> Yuhure ã cõno Cohamacu “Õ sehe yuhduchu yoaihtja masare”, nino to yuhduchu yoahore noano yahu pahñohtirore cõre yuhure tiro. ã jiro panopũ macainare tí buheare ne yahu pahñoerasinia tiha Cohamacu. Jipihtiare bajuamehneriro jira tiro.

<sup>10</sup> Mipure noaa buheare yahu dutiro cõre marine to yainare tiro to noano masi pahñoare masichũ yoaro taro. Masi pahñoriro to jia tiare mũano macaina puhtoare masichũ yoa duari jire. ã yoaro taro noaa buheare buhe dutire marine Jesu yainare.

<sup>11</sup> Ahri yahpa to jihto panopũta “Masare pichacũ wahaborinare yuhduchu yoaihtja”, nia tiha Cohamacu. ã niriro jiro mipure mari puhtoro Cristo Jesu yaria to masa mũjano mehne to niriro

seheta marine yuhduchũ yoara Cohamacũ.

<sup>12</sup> To ã yuhduchũ yoachũ mipũre Cristore wacũ tuana to yaina wahaja mari. To yaina jina wacũ tuaa mehne, cuiro marieno Cohamacũ mehne durucu masija mari.

<sup>13</sup> Noaa buheare mũsare yũ buheri buhiri mipũre peresupũ jicũ yũ ñano yuhduchũ ñana cahyaena tjiga. Noaa buheare yũ yahuchũ tũhona Cohamacũ yaina wahare mũsa. Yũ ã yoari buhiri peresui jija. ã jicũ mũsare yũ yoadohori buhiri ñano yuhdui nija. Mũsa noano yuhduhto sehe ã wahaja yũhũ. Tíre masina wahchega mũsa. Tíre tuaro wahche dutija mũsare.

*Cristo masare tuaro cahĩna*

<sup>14</sup> ã jicũ ahri jipihtia Cohamacũ mari Pũcũ to yoarire wacũcũ tiro pano na tuhcuca caha sũcũ sini payoja mũsare.

<sup>15</sup> Tiro jipihtia curuari macaina mũanopũ jiina, ahri yahpai jiina cũhũ ti Pũcũro jira. Jipihtinare bajuamehneriro jira tiro.

<sup>16</sup> Tirore õ sehe ni sini payoja mũsare: Tiro masi pahñoriro jira. Tua yuhduariro jira. ã jicũ to tuaa mehne mũsare noano to wacũ tuachũ yoahito sehe sini payoja. Espíritu Santo to yoadohoa mehne ã yorohca.

<sup>17</sup> ã sini payocũ Cristore mũsa wacũ tua namohto sehe tiro mũsa mehne to noano jihto sehe sini payoja mũsare. ã jicũ painare noano cahĩina mũsa jihto sehe sini payoja mũsare.

<sup>18-19</sup> Jipihtina paina Cohamacũ yaina cũhũ mũsa mehne Cristo masare to tuaro cahĩare mũsa masihto sehe sini payoja. Tiro jipihtina masare cahĩ

yuhdɥariro jira. To ã cahĩ yuhdɥarire noano masi pahñohto basioerara. Ñ jipachuta to ã cahĩriro to jia tiare mɥsa noano masihtō sehe sini payoja mɥsare. Ñ yoa to cahĩare mɥsa masichɥ cahmaja Cohamacɥ mɥsa mehne to noano jihto sehe. Noa yuhdɥariro, ñaa marieriro to jiro seheta mɥsa wahahto sehe to cahĩare mɥsa masichɥ cahmaja. Ñ jicɥ to cahĩare mɥsa masihtō sehe sini payoja mɥsare Cohamacɥre.

<sup>20-21</sup> Ñ yoa Cohamacɥre pjíro ño payoa mehne “Tiro tuariro jira”, nijihna. To tuua mehne noaa sehere cohtota masina marine tiro. Marine noaina jichɥ yoa masina. Mari siniri yuhdoro yoa masina tiro. Mari cahmaare mari tɥhoturi yuhdoro yoa masina tiro. Cristo Jesu yaina to ya curua macaina jina jipihtia dachoripe jipihtina Cohamacɥre ño payojihna. Ñta yoajihna.

## 4

### *Cristo yaina jina cã curuata jija mari*

<sup>1</sup> Ñ jicɥ yuhɥ, mari puhtoro Cristo to cahmaare yɥ yoari buhiri peresupɥ jiro jicɥ, mɥsare õ sehe ni tuaro dutija: Cohamacɥ to yaina cjihtire mɥsare besea tiri jire. Ñ to beserina jina to cahmano seheta yoaina jiga mɥsa.

<sup>2</sup> “Sã pinihta masi yuhdɥɥcaina jija”, ni tɥhotuina jiena tjiga. Painare noano mehne yoaga suaro marieno. Mɥsa mehne macaina mɥsare ti ñano yoapachuta tinare cahĩa mehne noano yoaga.

<sup>3</sup> ã jina Espíritu Santo to yoadohoa mehne noano mehne cãno mehne jirucuga m̄sa. ã yoana cah-machea marieno jinahca m̄sa.

<sup>4</sup> Cã p̄jac̄m̄ yoaro seheta cã curuaihta jija mari. ã yoa Espíritu Santo cãirota jira. Cohamac̄m̄ to yaina c̄jhti m̄sare besea tiha m̄sare ȳhd̄m̄ch̄m̄ yoaro taro. ã jina to ȳhd̄m̄ch̄m̄ yoahre cohtasinina m̄sa. Cũnota jira m̄sa cohtarō.

<sup>5</sup> Mari p̄h̄toro Cristo cãirota jira. To yahua, mari wacũ tuaa cãh̄m̄ cãnota jira. To yainare bautisarire yahua cãh̄m̄ cãnota jira.

<sup>6</sup> ã jiro Cohamac̄m̄ cãirota jira. Tiro jipihtina P̄m̄c̄ro jira. ã jiro jipihtina mari p̄h̄toro jira. Jipihtinare marine to cahmano seheta yoach̄m̄ yoa masina tiro. Jipihtina mari mehne jira. ã yoa jipihtirop̄m̄ jira tiro.

<sup>7</sup> Cã curua mari jipach̄ta jipihtina marine cãinare mari yoa masihtire cũre marine Cristo. Tiro to cũiro seheta yoa masija mari. Tiro marine ã cũno paye barore to ã wanocaboriro seheta yoaro nire tiro.

<sup>8</sup> ãta nina Cohamac̄m̄ yare ti joari pũp̄m̄:

“Cohamac̄m̄re ñ̄m̄ tuhtiinare to ȳhd̄m̄c̄ari baharo tiro tinare naa m̄j̄aa wahare.

ã naa m̄j̄ano tiro paȳm̄ ã wanocare ahri yahpa macaina sehere”,  
ni joaa tiha panop̄m̄re.

<sup>9</sup> “Tiro m̄j̄aa wahare”, to nich̄m̄ wahmanore m̄anop̄m̄ jiro ahri yahpap̄m̄re to tari cãh̄m̄re mari masija. Ahri yahpap̄m̄re to duji tarire mari masija.

10 ã jiro õpũre duji tariro tirota jira mũjaa wahariro. Jipihtiro bui mũjaa wahari jire tiro, jipihitiropũ jiro taro.

11 Tiro jira “Ahri yahpa macainare payũ ã wanocariro”, ti niriro. Masare to ã wanocano sehetã tiro payũ ti yoa masihtire cũri jire masare. Õ sehe cũri jire tiro: Cãinare Cristo to yare yahu duti to warocahtinare cũri jire. Painare Cohamacũ ya durucuare yahu turiahtinare cũri jire. Noaa buheare buhe tinihtinare painare cũri jire. Cristo yaina cahmachuinare ñũ wihboina cjihtire, noano buhehtina cjihtire cũri jire painare.

12 Tó sehe yoa, dahrahtina cjihtire cũri jire marine painare to yainare mari yoadohohto sehe Cohamacũre mari masi noano namohto sehe. ã cũri jire marine to yainare tirore mari wacũ tua namohto sehe.

13 ã jina mari jipihtina noano mehne cãno mehne jinahca. ãta jiro cahmana marine Cristore wacũ tuaina jina. ã jina mari jipihtina Cohamacũ macũnore noano masinahca. ã yoana Cristo tũariro, noano masiro to jiro sehetã mari cãhũ noano masiina, Cohamacũre noano wacũ tuaina wahanahca.

14 Mari ã wahana macanacã yoaro sehe jisi mari. Macanacã noano tũho masierasinica. Painã ti buhechũ “Ahri potocã jira”, ni ti mahño mihnia mehne ti mahño chũ tinacã yoaro sehe jiina soro jia buheare cahmana. ã yoa painã ti soro buhechũ tí buhea sehere cahmana tjoa. Pjiri ma macaa pahcõri ti ã cohtotarucuro sehetã tó sehe ã cohtotarucuina jira tinacã yoaro sehe jiina. Tina yoaro sehe jisi mari.

15 Õ seheta yoanahca mari: Mari mehne macainare cahma cahña, potocã noaa buheare cahma yahunahca mari basi. ã yoana macanacã bucua tuho masiina ti wahariro seheta mari cãhu tuaina, Cohamacu yare noano masiina wahanahca. Cristo to jiro sehe wahanahca. Tiro jira mari dapu.

16 To yaina jina to pjacu yoaro sehe cã curuaihta jija mari. ã jina mari capari, mari cahmori, mari dahpori cã pjacai ti noano jiro seheta mari cãhu payu jipanahta cãno potori noano jija. Mari ã cãno potori mari jihto sehe Cristo yadohora. ã jina mari wamomaca mari pjacure to noano yadohoro seheta mari noano yadohoja paina Cristo yainare. Mari mehne macainare Cristo yainare noano cahña, tinare noano yadohona, tuaina Cristore wacũ tua namoina wahanahca mari.

*Cristo yaina wahana mari ñaa yoaare duhu, noaa sehere cohtotaja mari*

17 ã yoa mari puhtoro Cristo to dutiro mehne õ sehe nihtja musare: Cohamacure cahmaeraina waro yoaro sehe yoaena tjiga musa. Tina ti tuhotua sehe ñaa dihta jira. ã jia ti tuhotua yaba cjihti jierara.

18 ã jia nahitianoi ti ñu masieraro seheta tina Cohamacu yare ne masieraputiara. To yare ne tuhoeraputiara. Tuho duaerara tina. ã jia Cohamacu to noano ji dutiriro seheta jierara tina.

19 ã jia tina ñaare yoa ne buo tieraputiara. ã yoa ne cahyaerara. Ñaare ti goa pjaa dihtare yoarucura. Jipihtia ti ñaare yoaare duhu duaerara.

20 MUSA sehe ã yoaerare, Jesure masi ducana.

21 Potocã to yare tũhoina mUSA jichũ, Jesu yare noano masiina mUSA jichũ mUSA sehere tina yoaro sehe yoa dutierara tiro.

22 ã jina ñano wetē tia suhtire mUSA tjuwe cohãno sehetā panopũ mUSA yoari cjirire duhunocahga. Tí pjare ñaare yoarucuina mUSA jichũ tí ñaa sehe mUSAre dojomehnenō niri jimare. “Ñaare yoana, noano wahchenahca”, ni tũhotuina jipanahta ne potocã wahcherare mUSA.

23 ã yoa mUSA tũhotuare noaa sehere Cohamacũ to cahmano sehetā cohtotaro cahmana mUSAre.

24 ã jina noaa sehere cohtotaina jiga mUSA. Tó sehe jiina Cohamacũ yoaro sehetā jira. MUSA ã jiina jina, noaare yoarucunahca. ã yoana ñaare ñũ yabinahca.

25 ã jina mahño namoena tjiga mUSA. MUSA mehne macainare quihõno yahuga, mahõno marieno. Mari cũ pjacũ yoaro sehe cũ curua macainata jina nija. ã jina mUSA mehne macainare mahñoena tjiga.

26 Paina mehne suana, ñaano yoaena tjiga. ã jina suana, cũ dacho waro noano suarucuena tjiga.

27 Yoari pja suana, watĩno to cahmano sehe yoana nica. ã yoaena tjiga watĩno mUSAre “Dojomehneri”, nina.

28 MUSA mehne macaina Jesu yaina mUSA jihto pano yacaina jirina cjiri pari turi yacaena tjiga. ã yoana mipũ sehere noano dahraga mUSA wapataa mehne pjacũoinare mUSA yoadohohto sehe.

29 Ne ñano durucuena tjiga “Painare dojomehneri”, nina. Noaare durucuna painare



yoadohora Cohamacu cahmaare musa masi namohto sehe. ã jina noaa dihtare durucuga.

<sup>30</sup> Ñaare yoana Espíritu Santore cahyachu yoana nica musa. ã yoaena tjiga. Mipure pihtiri dacho pano Cristo marine to naahto pano Cohamacu to Espíritu Santo marine ñu wihbora ñaare mari yoaerahto sehe. ã jiro Cohamacu yaina mari jiare masichu yoara tiro marine. ã jina tirore cahyachu yoaena tjiga.

<sup>31</sup> ã jina ne painare ñano yoa namoena tjiga. Cahma sayo namoena tjiga. Painare sua, ñano ni sañurucu namoena tjiga. Painare ñano quti dahre namoena tjiga. Ne painare ñano ni tãhotu namoena tjiga.

<sup>32</sup> ã yoa musa mehne macainare noano mehne noano yoaga. Cristo yaina musa jichu ñuno musa ñaa buhirire bonocahre Cohamacu. Tó seheta musa cãhu paina musare ti ñano yoachu ñuna ti ñaa yoarire bonocahga.

## 5

*“Cohamacu pohñare õ sehe jiro cahmana”, ni yahuha Paulo*

<sup>1</sup> ã yoa Cohamacu pohña to cahñina jina Cohamacu to jiro sehe jiga musa.

<sup>2</sup> ã jina painare ã cahñucuga. Cristo marine cahño, mari ñaa buhiri yariari jire. ã yariaro Cohamacure ji coachu yoari jire tiro. ã jina marine to cahñiro seheta musa cãhu painare cahñga.

<sup>3</sup> ã jina Cohamacu yaina jina ne numia mehne ñano yoaena tjiga. Numia cãhu maa mehne ñano

yoaena tjiga. Paye ñaare tó sehe jia ñaare yoaena tjiga. Paye barore cahma yuhdurucaena tjiga. Ne ã yoareraro cahmana m̄sare, Cohamac̄u yaina jina.

<sup>4</sup> ã yoana buoro durucueraro cahmana m̄sare. Tuho masieraina yoaro sehe durucueraro cahmana m̄sare. ã jina ñano ni buj̄peraro cahmana m̄sare. Ahri sehere yoaro cahmana m̄sare. Cohamac̄u mehne durucuga m̄sa. ã durucuna tirore “Noano yoahre m̄h̄ s̄are”, nino cahmana.

<sup>5</sup> Paye barore goa pjana, tíre tuaro cahmana, “Cohamac̄u jira”, ti nia masurine ti ño payoro se-heta yoana nija mari tíre. ã yoa numia mehne ñano yoaina, ñaa dihtare t̄hotuina, paye barore goa pjaina Cohamac̄u Cristo mehne p̄htoro ti s̄ho j̄rop̄ ne wahasi tina. Tíre noano masija mari.

<sup>6</sup> Õ sehe yoaina ti yoari buhiri buhiri dahrerohca Cohamac̄u tirore yuhdurucainare. ã jina paina m̄sare “Ahri ñaa jierara”, ti ni mah̄och̄ t̄hoena tjiga.

<sup>7</sup> ã jina tó sehe yoa yuhdurucainare ne piti tiena tjiga.

<sup>8</sup> Cristo yaina m̄sa jihto pano ã jirina cjirita jire m̄sa c̄h̄ nahitianoi jiina yoaro sehet̄a. M̄p̄ sehere to yaina jina buhriaroi jiina ti ñ̄ masino sehet̄a, Cohamac̄u noano masina m̄sa. Cohamac̄u yaina noaare yoara. ã jina tó sehet̄a yoaga m̄sa c̄h̄.

<sup>9</sup> ã jina Cristo yaina jina buhriaroi jiina yoaro sehet̄a noaare, Cohamac̄u cahmaare, mah̄ono marieno yoarucunahca m̄sa.

<sup>10</sup> Noaare mari yoach̄ ñ̄no mari p̄htoro

Cristo wahchera. Tó sehe jiare, mari puhtorore wahchech<sub>u</sub> yoaa sehere masi wahcãga m<sub>u</sub>sa. ã masina tíre yoaga.

<sup>11</sup> Cristore cahmaeraina nahitianoi jiina yoaro seheta ñaa ti yoaa, ñaa waro jira. ã jina tina yoaro seheta m<sub>u</sub>sa sehe yoaena tjiga. Noaa buheare Cristo yare yahuga tinare. ã yoa ti ñaa yoare tinare masich<sub>u</sub> yoaga buhriaroi mari ñ<sub>u</sub> masino seheta.

<sup>12</sup> Masa ti ñ<sub>u</sub>enoi tina ñano yoa cohtara. Ti ã yoarire durucuna mari buo tiboá. ã yoaa ñaputiaro yoara tina.

<sup>13</sup> ã jina tinare noaa buheare mari yahuna ñaputiina ti jia tiare masich<sub>u</sub> yoana nija mari tinare buhriaroi mari ñ<sub>u</sub> masino seheta.

<sup>14</sup> Tó seheta noaa buheare tinare yahuna, ñaina ti jia tiare masi pahñoch<sub>u</sub> yoana nija tinare. ã jia õ sehe ni yahura paina:

“Ne, carĩina ti tuhoeraro seheta yuhure tuho du-aeraina, tuhoga m<sub>u</sub>sa carĩina ti wahcãno seheta.

ã yoana yariaina tuhoeraina ti jiro seheta Cohamac<sub>u</sub> yare tuhoeraina ji namoena tjiga.

M<sub>u</sub>sa ã yoach<sub>u</sub> ñano, Cristo buhriaro yoaro sehe jiriro m<sub>u</sub>sare noano masich<sub>u</sub> yoarohca”, ni yahura.

<sup>15</sup> ã jina dachoripe noano yoaga m<sub>u</sub>sa. Tuho masieraina yoaro sehe jiena tjiga. Tuho masiina jiga.

<sup>16</sup> Mip<sub>u</sub> macaina masa ñabiaro yoarucura. ã jina m<sub>u</sub>sa sehe noaare, Cristo yare m<sub>u</sub>sa yoa masino seheta ã yoarucuga m<sub>u</sub>sa.

17 Ñ yoana tũho masieraina jiena tjiga. Cohamacũ to cahmaa sehere noano masiga. Ñ masina tíre yoaga.

18 Ñ yoa cahaena tjiga. Cahainare ñano wahahto cua yũhdũara. Ñ jina pahmoa core pjíro cahmaena tjiga. Espíritu Santo sehere pjíro cahmaga mũsa mehne to noano jihto sehe. Tírore noano yũhtiina jiga.

19 Mũsa basi Cohamacũre ño payoa basaare cahma durucuga. Ñ yoa Salmore Cohamacũ yare basaare, paye tirore ño payoa basaa cãhũre tirore basa payoga mũsa. Noano wacũ ño payoa mehne basa payoga. Ñ yoana mari pũhtoro Cristore wahche payoga.

20 Cohamacũ mari Pũcũ jipihtiare mũsare to warire, to yoari cãhũre wahchena, “Noana”, ã nirucuga mũsa tirore. Mari pũhtoro Jesucristo yaina jina mari Pũcũre “Noana”, ã nirucuga mũsa.

*“Mũsa cãhũ wũhũ macaina Jesu yaina jina, õ sehe yoaga”, ni yahuha Paulo*

21 Ñ yoa mũsa mehne macainare noano ño payoa mehne cahma yũhtiina jiga Cristore noano ño payoina jina.

22 Mũsa namosãnumiare yahuihtja mipũre. Mari pũhtoro Cristore mari yũhtiroro seheta mũsa manusũmare noano mehne yũhtia numia jiga.

23 Jesucristo marine yũhdũchũ yoare to pjacũ yoaro sehe jiina to ya curua macaina mari jihto sehe. Ñ yoa mari to ya curua macaina mari pũhtoro to jiro seheta mũsa manusũma mũsa namosãnumia bui pũhtoa jira.

24 Cristo yaina jina tirore ã yãhtirucuja mari. Tó seheta m̄sa man̄ tia numia m̄sa man̄sumare noano yãhtirucua numia jiga.

25 M̄sa man̄sumare yahuihtja tjoa mip̄re. Cristo marine to yaina jich̄ yoaro taro, marine cah̄no, mari yaro jiborirore yariari jire. ã jina marine to cah̄riro seheta m̄sa cãh̄ m̄sa namosãnumiare noano cah̄rucuga.

26 Cristo ya buheare tãhona Cohamac̄ yaina wahahi mari. ã jina to ya buheare “Quihõno jira”, ni mari tãhoturi baharo, mari ñaa buhirire cosawere tí buhea mehne. Co mehne marine ti bautisach̄ cãh̄re mari ñaa buhirire Cristo to cosawerire ñona nija mari.

27 ã cosawere tiro marine to yaina cjihti yoaro taro. To ã cosawech̄ ne ñaa buhiri marieina jinahca, Cohamac̄ to ñach̄.

28 M̄sa namosãnumiare cah̄ina, m̄sa basi m̄sa pjac̄rre m̄sa cah̄no seheta tí numiare cah̄ga. Mari namore cah̄ina jina mari pjac̄re cah̄ina jija.

29-30 Ne mari pjac̄rre ñano wahach̄ cahmaeraja. Mari ch̄are ch̄na noano yoana nija mari pjac̄rre. Cristo yaina jina to pjac̄ yoaro sehe to ya curua macaina jija mari. ã jiro marine noano yoara tiro. Cristo marine to noano yaroiro seheta mari cãh̄ mari pjac̄re noano yoaja. (ã jina mari namosãnumia cãh̄re ãta noano yoaro cahmana marine.)

31 ãta nina Cohamac̄ yare ti joari p̄i: “ã yoa m̄no to p̄c̄sumare wijaaro to namono mehne jirohca. ã jia tina p̄aro jipahta cãiro yoaro sehe jiahca”, ni joaa tiri jire panop̄re.

32 Ahri to joari cjirire paina noano tãhoerari jire.

Tíre õ sehe ni yahuihtja m̄sare. Õ sehe ni yahuro nica: “Cristo to yaina mehne c̄ p̄jac̄a yoaro seheta c̄a curuata jira”, ni yahuro nica.

<sup>33</sup> Æ jic̄a m̄sare õ sehe ni yahu namoihtja tjoa: M̄sa p̄jac̄a r̄ire m̄sa cah̄no seheta m̄sa namos̄anumiare cah̄ga. Æ yoa m̄sa man̄sumare noano ño payoga m̄sa.

## 6

<sup>1</sup> Mip̄are m̄sa poh̄nare yahuihtja. Mari p̄htoro Cristo yaina jina m̄sa p̄c̄sumare noano ȳhtiina jiga. M̄sa ã yoana, quih̄no yoana nina.

<sup>2-3</sup> Õ sehe nia tiri jire Cohamac̄a dutia: “M̄sa p̄c̄sumare noano ño payoga”, ni dutia tiri jire tiro. Ahri dutia mehne Cohamac̄a yahu namoa tiri jire. Õ sehe nia tiri jire: “M̄sa p̄c̄sumare ño payona, ahri yahrap̄a yoari p̄ja wahchea mehne jinahca m̄sa”, ni yahua tiri jire. Æ ni yahuro ahri dutiare mari ȳhtich̄a mari noano wahahtore coã c̄no nia tiri jire. Æ jina to niriro seheta m̄sa p̄c̄sumare ño payoga.

<sup>4</sup> Mip̄are ti p̄c̄sumare yahuihtja: M̄sa poh̄nare ã tuhtirucuena tjiga, “Suach̄a yoari”, nina. Mari p̄htoro Cristo to cah̄a mehne to yoadohoa mehne tinare noano buc̄oga. Æ yoa quih̄no ti yoaerach̄a ñna tinare noano yahuga.

<sup>5</sup> Mip̄are dahra cohtainare yahuihtja: Cua pisaro mehne, ño payoa mehne ahri yahpa macainare m̄sa p̄htoare, m̄sare dahra dutiinare noano ȳhtiina jiga. Mah̄no marieno noano ȳhtiina jiga. Cristore m̄sa ȳhtiro seheta tinare ȳhtiga m̄sa.

6 Ti ñurocaro dihtare yuhtiina jiena tjiga. Tó sehe yoaina masa dihtare tinare ñu jicoachu cahmana. Musa sehe Cristore dahra cohtaina musa jiro seheta musa puhto cãhure ã yuhtirucuga. Cohamacu to cahmano seheta noano wahchea mehne yuhtiina jiga.

7 ã jina Cristore yuhtiina musa jiro seheta wahchea mehne yuhtiga musa puhto cãhure. Masa dihtare yuhtiina jierara musa.

8 ã yoana ahrire wacũga musa: Mari jipihtina noaare mari yoachu ñuno mari puhtoro Cristo noano yoarohca marine. Dahra cohtinare, dahra cohtaina jieraina cãhure noano yoarohca.

9 Mipure puhtoare dahra dutiinare yahuihtja: Musare dahra cohtinare noano yoaga. Tinare noano yu yoa dutihiro seheta yoaga musa cãhu tinare. Tinare noano mehne dutiga, tuhtiro marieno. Mũano macariro Cohamacu potocãta ti puhtoro jira. Musa yairo puhtoro jira tiro cãhu. ã jina jipihtina musa tirore dahra cohtaina dihta jira. ã jiro tiro cãno potori ñuna musare jipihinare. ã jina musare dahra cohtinare noano mehne dutiga, tuhtiro marieno.

*Cristo yaina watĩnore ti ducataare yahuha Paulo*

10 Ahrire yahu batoihtja musare: Cristore noano wacũ tuaina jiga musa. Mari puhtoro Cristo musa mehne jira. ã jina tua yuhdũriro to jia mehne wacũ tuaina jiga.

11 Watĩno marine mahũono, ñano yoa dutira marine. Cohamacu marine ducatarã ñaare mari yoerahto sehe. Marine to ducataa surara to ducatari suhtiro, comaa suhtiro yoaro sehe jira. ã

jina tí suhtirore m̄sa s̄ano seheta Cohamac̄u to d̄cataare noano c̄j̄na pah̄ñoga.

12 Jesu yaina mari jich̄u, marine ñ̄u tuhtiina masa waro jierara. M̄ano macaina ñ̄aina, tuaina, tina sehe jira marine ñ̄u tuhtiina. Wat̄ia ahri yahpa macaina p̄h̄toa jira. ã̄ jia tina c̄h̄u jira marine Jesu yainare ñ̄u tuhtiina.

13 ã̄ jina mip̄ure d̄catari suhtirore m̄sa s̄ano seheta Cohamac̄u m̄sare to d̄catahto sehe to yare noano c̄j̄na pah̄ñoga. ã̄ yoana wat̄ino m̄sare to ñ̄ano yoa dutich̄u, m̄sare to ñ̄ano yoa duach̄u, tirore d̄catanahca. ã̄ yoa tirore ȳhd̄ūcanahca.

14 ã̄ yoana tuaina jiga. Cohamac̄u m̄sare to d̄catahto c̄j̄htore õ sehe yoaga m̄sa: Surara to comaa suhtirore to t̄ã̄ dihori dare sari dare noano t̄ã̄ diho to d̄catariro seheta, Cohamac̄u yare potoca yahuaire noano wac̄uga m̄sa, wat̄inore m̄sa d̄catahto sehe. ã̄ yoa, surara to comaa suhtiro mehne to yajeripohnare to d̄catariro seheta Cristo to yoadohoa mehne quih̄õno yoaina jiga m̄sa, wat̄inore m̄sa noano d̄catahto sehe.

15 Surara to dahpo suhti mehne to dahporire to noano d̄catariro seheta noaa buheare noano masiga m̄sa, wat̄inore m̄sa d̄catahto sehe. Tí buhea marine noano jich̄u yoara.

16 Surara to d̄catari t̄u mehne to d̄catariro seheta Cristore noano wac̄u tuarucuga m̄sa, wat̄inore m̄sa d̄catahto sehe. B̄uea yuc̄u mehne m̄sare to b̄ueboro seheta wat̄ino m̄sare ñ̄ano yoach̄u yoa duara. ã̄ jina Cristore noano wac̄u tuana, wat̄inore d̄catanahca m̄sa.

17 Surara to comaa chapea mehne to dapure



to ducatariro seheta musare pichacaru waha-  
borinare Cristo to yuhduchun yoarina jiga musa,  
watĩnore musa ducatahto sehe. Surara to ñosari pji  
mehne to ducatariro seheta Cohamacun ya buheare  
noano masiga musa, noano musa ducatahto sehe.  
Ajina painare noano yahuga to yare. Tĩ Cohamacun  
ya buheare Espĩritu Santo marine yahura.

<sup>18</sup> Aj watĩnore musa ducatahana Cohamacure da-  
choripe aj sinirucuga. Espĩritu Santo to yoado-  
hoa mehne aj sinirucuga. Aj yoana noano wacũ  
masiga. Aj sinina, pumena tjiga. Jipihtina Co-  
hamacun yainare aj sini payorucuga.

<sup>19</sup> Aj yoana yuhun cahunre sini payoga Cohamacure.  
O sehe ni sini payoga: Noaa buheare, panopun  
ti masierari cjirire noano yu yahuhto sehe sini  
payoga yuhure. Aj jina cuiro marieno yu yahuhto  
sehe sini payoga yuhure.

<sup>20</sup> Cristo to yare yahu dutiro yuhure warocare.  
Yu aj yahuri buhiri peresupun jija mipure. Oi ji-  
pacuta cuiro marieno to yare yu yahuhto sehe sini  
payoga yuhure. To yare yahuhtiro jiita nija yuhun.

### *Paulo noa duti batoaha*

<sup>21</sup> Mipure Tĩquico musa cahapun suru yu jia tiare  
musare yahu pahñonohca. Tiro mari coyeiro mari  
cahĩraro jira. Aj jiro mari puhtoro Cristore dahra  
cohtararo aj jirucura.

<sup>22</sup> Sã jia tiare musare yahu duticun tirore warocai  
nija musa noano wahchehto sehe.

<sup>23</sup> Cohamacun mari Pucun mari puhtoro Jesucristo  
cahun musare Jesu yainare tirore wacũ tuainare

noano jich<sub>u</sub> yoajaro. ã jiro m<sub>u</sub>sare noano cahma cah<sub>h</sub>ich<sub>u</sub> yoajaro.

<sup>24</sup> Jipih<sub>t</sub>ina mari p<sub>u</sub>htoro Jesucristore cohtotaro marieno cahru<sub>c</sub>uinare m<sub>u</sub>sare noano jich<sub>u</sub> yoajaro.

## **Cohamacu Yare Yahari Tjuel New Testament in Guanano**

copyright © 2007 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Guanano

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

### **Copyright Information**

© 2007, Bible League International. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

### **The New Testament**

in Guanano

© 2007, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-08-06

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 30 Jul 2024 from source files  
dated 29 Jan 2022  
1f3a4366-edba-553b-a17f-bc47c9049c98